

ERGEG Gas Focus Group/Storage TF

Guidelines for Good Practice for Gas Storage System Operators (GGPSSO)

Questionnaire for SSOs

Introduction

The objective of this questionnaire is to collect information from SSOs to assist in monitoring the implementation of the GGPSSO as requested by the European Commission.

The GGPSSO set out the minimum requirements for the provision of fair and non-discriminatory access to gas storage (in accordance to the Gas Directive¹). Monitoring implementation of the GGPSSO is therefore important in understanding how access to gas storage is being provided.

Not all requirements under the GGPSSO are due to be implemented from 1 April 2005 – however it will be important to understand what progress SSOs are making towards implementing these later requirements.

The deadline for the completion of the questionnaire is 20 June 2005.

If there are late or incomplete submissions after date they will be considered as "nil" returns. SSOs are required to indicate the date from which GGPSSO requirements were met –particularly where this after 1 April 2005.

In order to ensure that all interested parties are consulted, ERGEG will also send out questionnaires to national regulatory authorities and storage users. The view of storage users will be particularly important in assessing implementation of the GGPSSO.

•	Directive	2003/55/EC	of the Euro	pean Parliame	nt and o	of the	Council	concerning	common	rules 1	fo
1	the interna	I market in na	atural gas ar	nd repealing Dir	ective 98	8/30/E	EC				

Gelöscht: 4



ERGEG intends to publish an initial report on the implementation of the GGPSSO in September 2005 and it expects to present these findings at the next Madrid Forum. ERGEG intends to issue a final report on implementation after it has an opportunity to consider responses to its initial report.

To help ensure transparency, responses to the questionnaire and other documents associated with the GGPSSO will be published on the ERGEG website. Any requests to keep information confidential will be considered in accordance with the relevant section of the GGPSSO that deals with the publication of the information. If you want any information to be treated as confidential this should be objectively justified and outlined clearly – taking into account the requirements of the GGPSSO. Any information that is to be treated as confidential should be placed in a separate appendix.

Please note that in order to allow for maximum common understanding of data, the answers provided by SSOs will be reviewed by the national regulatory authority.

Given that ERGEG's initial report will be published in September, we request that SSOs provide an addendum to their original submission if there are significant changes to the information that they provide, between 20 June and the beginning of September (1 September). This will ensure that the report is as up to date as possible and avoid misrepresenting the position of the SSOs.

Any question on this questionnaire should be directed in the first instance to:

[insert contact details of NRA]



Questionnaire

1	General			
1.1	Business name of respondent: BEB Speicher GmbH & Co. KG		4	Formatiert: Nummerieru und Aufzählungszeichen
1.2	Is access to your storage system provided:			
	(a) on a regulated basis			
	(b) on a negotiated basis		1	
	(c) both (please provide comments below)		1	
	notes:]	
1.3	Is access provided:			
	(a) to a given storage facility			
	(b) to a group of storage facilities in the same balancing zone		1	
	(c) other (please provide comments below)		1	
	notes:	•	1	
<u>if</u> 1	rou answer that access is provided to a given storage facility/to a group of storage, please following answers will be interpreted accordingly If access to storage is not provided to individual storage facilities, please provided many groups, how many sites within group) and specify how this is arranged:		,	
	answer: Not applicable.			
1.5	How many system users own capacity rights (date of reference: 1 April 2005)?		_	
	answer: Three users. As of June 17, 2005 five users have already booked capacity for	the future.]	
1.6	National framework:			
	(a) do you believe that there is a conflict between the requirements of the GGPSSO and national legislation that will materially affect either your interests or your ability to comply with the GGPSSO?		l	0.
	(b) if "yes", did you notify your relevant national regulatory authority (GGPSSO Scope and Objective)?		Q'	00.

Gelöscht: 4



	- Questionnaire 330	,
Roles and responsibilities of Storage System Operators		
lease specify if you are (GGPSSO 1.1):		
(a) a separate entity (i.e. ownership unbundling)]
(b) a separate entity (i.e. legal unbundling)	\boxtimes	1
 part of a "combined operator" (i.e. combined transmission, LNG, storage and distribution storage operator, legally unbundled from other activities not relating to transmission, LNG, storage and distribution system operations) 	, –	
(d) part of a vertically integrated company (i.e. unbundling of accounts)]
n the case of a SSO being part of a vertically integrated company:		_
please provide details on the ownership structure. If an ownership diagram is a attach it to the completed questionnaire.	vailable, please	
details: Not applicable.		1
(b) please specify if you have drawn up a document setting out all the terms and conditions relating to storage use by the affiliate company (GGPSSO 1.3).		Wod applic
Please specify if you (GGPSSO 1.2.b):		
(a) have developed and use standard storage contracts	\boxtimes	
 (b) have developed and use a storage code (approved by national relevant regulatory authority) 		yes But no
(c) consulted users in developing the standard storage contracts or the storage code		yes. But no approved to rational ve landony and
Please provide details on how the consultation process for developing contracts/storage code was conducted (relating to GGPSSO 1.2.b)	g standard storage	latory well
(a) bilateral contacts with some users		
(b) bilateral contacts with all users and some prospects	⋈]
(c) open consultation process, with some sort of public announcement (e.g. on company website, by press, at a conference)		
(d) consultation process supervised by relevant national regulatory authority		
(e) other (please specify below)		1
notes:		1

3 Necessary TPA services

3.1 Please provide the following data in normalised cubic meters (date of reference: 1 April 2005) (GGPSSO 3.1)

	Space	Injectability	Deliverability	
	Doetlingen: 1,099,000,000	Doetlingen: 540,000	Doetlingen: 560,000	
(a) technical conseits	Uelsen: 520,000,000	Uelsen: 245,000	Uelsen: 245,000	
(a) technical capacity	Harsefeld: 132,000,000	Harsefeld: 90,000	Harsefeld: 300,000	
	Sum: 1,751,000,000	Sum: 875,000	Sum: 1,105,000	
	*)	*)	*)	
(b) available capacity	Harsefeld: 0	Harsefeld: 240	Harsefeld: 360	
	*)	*)	*)	
(c) contracted or held capacity	Harsefeld: 132,000;000	Harsefeld: 89,760	Harsefeld: 299,640	
(d) any storage capacity not available to TPA on the grounds of article 2(9) of the Gas Directive, with substantiated reasons ²	0	0	0	
notes: *) In principle BEB publishes on his websites this informations. However, BEB applies confidentiality (3-shipper-rule). Numbers for Doetlingen and Uelsen due to confidentiality not published.				
(e) any other capacity excluded from TPA – other than the portion used for production operations and facilities reserved exclusively for the TSO	0	0	0	
notes:				

3.2 Please indicate if Public Service Obligations (PSO) in your country are placed on (relating to GGPSSO 3.2, 3.5, 3.6-3-15):

(a) the SSO	
(b) the shippers	
(c) no PSO	
(d) other	
notes:	

Gelöscht: 4

² Storage facility means a facility used for the stocking of natural gas and owned and/or operated by a natural gas undertaking, including the part of LNG facilities used for storage but excluding the portion used for production operations, and excluding facilities reserved exclusively for transmission system operators in carrying out their functions



(a) is	ity for Public Service Obligations (hereafter PSO)		- 1			7 n.) / *	-1
30 00	storage capacity needed for any PSO offered on a	TPA basis? (GGP	SSO 3.2)			lod opplied	96
If any o	capacity needed for any PSO is NOT offered on a	TPA basis, pleas	se state wl	hy:		7	1
(a) na	ational legislation					1 lod applice	obl
(b) ot	ther						
no	otes:						
	provide the following data in normalised cubic r date of reference: 1 April 2005)				ed on a TPA Deliverability		
(a) no	ormalised cubic meters	Space	Injectab	ollity i	<i>Deliverability</i>	I dod apric	ak
(-)						000.00	
	offer the following services on the primary mark	•	, 3.5, 3.7):			1	
	undled services (SBU) of space and injectability/deliv				\boxtimes		
	service which includes an obligation for the SSO to a seen nominated	allocate the gas w	hich has				
(c) inj	jection and withdrawal are possible at any time						
nc	otes:						
Are the	e following services separately charged (GGPSS)	033 35 37)?					
(a) a	service which includes an obligation for the SSO to a		hich has			No.	
(b) inj	jection and withdrawal are possible at any time					0)0	
nc	otes:						
				27 2277520 1		j O	
Where					3.6, 3.7):		
	some services have NOT been introduced, pleas		PSSO 3.4.b	D, 3.3,		1 /	
Obliga	tion for the SSO to allocate according to nominations	s		D, 3.3,]/	
		s ransmission syste		D, 3.3,			
Obliga (a) (b)	tion for the SSO to allocate according to nominations consistent with the use of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnectation system	s ransmission syste		D, 3.3,			
Obliga (a) (b)	tion for the SSO to allocate according to nominations consistent with the use of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected.	s ransmission syste		0, 3.3,		lad appli	Ca
Obliga (a) (b)	tion for the SSO to allocate according to nominations consistent with the use of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnectation system	s ransmission syste		D, 3.3,		lod appli	(6)
Obliga (a) (b) Injection	tion for the SSO to allocate according to nominations consistent with the use of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected system on and withdrawal possible at any time	s ransmission syste		D, 3.3, ,		Ibal appli	(6)
Obliga (a) (b) Injection (c)	tion for the SSO to allocate according to nominations consistent with the use of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not construct the property of the p	ransmission systelerconnected gas	m	υ, σ.σ.,		lod appli	(6)
Obliga (a) (b) Injection (c) (d)	tion for the SSO to allocate according to nominations consistent with the use of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible	ransmission systelerconnected gas	m	υ, 3.3, ,		Slad appli	(C)
Obliga (a) (b) Injection (c) (d) (e) (f)	tion for the SSO to allocate according to nominations consistent with the use of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnection system on and withdrawal possible at any time storage technical constraints economically use of the storage infrastructure consistent with the use of the interconnected gas to not consistent with PSOs of these services (please specify) has not bee	ransmission systemerconnected gas	m			Ilad appli	(6)
Obliga (a) (b) Injection (c) (d) (e) (f) If any explain	tion for the SSO to allocate according to nominations consistent with the use of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnection system on and withdrawal possible at any time storage technical constraints economically use of the storage infrastructure consistent with the use of the interconnected gas to not consistent with PSOs of these services (please specify) has not bee	ransmission systemerconnected gas ransmission systemerconsmission	m			Slad appli	(C)
Obliga (a) (b) Injection (c) (d) (e) (f) If any explain explain	consistent with the use of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to an and withdrawal possible at any time storage technical constraints economically use of the storage infrastructure consistent with the use of the interconnected gas to not consistent with PSOs of these services (please specify) has not been why	ransmission systemerconnected gas ransmission systemen introduced for the ground on the ground of t	m r any other	er reas	Con, please	lod appli	(6)
Obliga (a) (b) Injectio (c) (d) (e) (f) If any explain explain explain Where constra	tion for the SSO to allocate according to nominations consistent with the use of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to an and withdrawal possible at any time storage technical constraints economically use of the storage infrastructure consistent with the use of the interconnected gas to not consistent with PSOs of these services (please specify) has not been why nation: Not applicable because services are introducted there are limitations on the offer of services	ransmission systemerconnected gas ransmission systemerconnected for introduced for ed. on the ground age infrastructure	m r any other	er reas	Con, please	Ibal appli	(CO)
Obliga (a) (b) Injection (c) (d) (e) (f) If any explain explain explain Where constra (a) wa	consistent with the use of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to not compatible with the balancing regime of the interconnected gas to an and withdrawal possible at any time storage technical constraints economically use of the storage infrastructure consistent with the use of the interconnected gas to not consistent with PSOs of these services (please specify) has not been why nation: Not applicable because services are introductions or the economically efficient use of the storage.	ransmission systemerconnected gas ransmission systemeransmission syst	m r any other se:	er reas	Gon, please	Ilad appli	((a)



3.11	Please indicate if services offered have been developed with consultation of storage users to take
	into account market demand. If "yes", please provide details on how the consultation process was
	conducted (GGPSSO 3.4.a)

(a)	bilateral contacts with some users	
(b)	bilateral contacts with all users and some prospects	⊠
(c)	open consultation process, with some sort of public announcement (e.g. on company website, by press, at a conference)	⊠
(d)	consultation process supervised by relevant national regulatory authority	
(e)	other (please specify below)	
	details on consultation process: Bilateral meetings with users and prospect conferences, shippers meetings, press releases and internet.	s, consultations at

3.12 Please specify the minimum size for each service (GGPSSO 3.8)

		Space	Injectability	Deliverability
(a)	bundled services (SBU) of space and injectability/deliverability	One SBU is equal to	One SBU is equal to	One SBU is equal to
		Doetlingen: 1,000 m³	Doetlingen: 0.50 m³/h	Doetlingen: 0.49 m³/h
		or	or	or
		Uelsen: 1,000 m³	Uelsen: 0.47 m³/h	Uelsen: 0.36 m³/h
		or	or	or
		Harsefeld: 1,000 m ³	Harsefeld: 2.27 m³/h	Harsefeld: 0.68 m³/h
(b)	injection and withdrawal are possible at any time	Yes.	Yes.	Yes.

3.13 Are storage users allowed to pool their nominations with a view to overcome potential capacity thresholds (GGPSSO 3.8)?

answer:	\boxtimes
notes: Yes, unlimited.	

3.14 Please specify the maximum duration for each service offered by your SSO (GGPSSO 3.3.c)

(a)	bundled services (SBU) of space and injectability/deliverability	No limitation.
(b)	other services	No limitation.
	notes:	

3.15 Please specify if you have developed information systems and electronic communications to provide adequate data to storage users and to simplify transactions such as:

	Email	Internet	Other
(a) nominations			
(b) capacity bookings			\boxtimes
(c) transfers of capacity rights between storage users	\boxtimes	\boxtimes	\boxtimes
(d) other	\boxtimes	\boxtimes	\boxtimes

Gelöscht:	4



4 Storage capacity allocation and congestion management

ave these mechanisms and procedures been lease provide details on how the consultation			
(a) bilateral contacts with some users			1
b) bilateral contacts with all users and some pro	ospects	\boxtimes	1
c) open consultation process, with some sort of company website, by press, at a conference;		\boxtimes	
d) consultation process supervised by relevant	national authority]
e) other (please specify below)]
notes: Bilateral meetings with users and pros press releases and internet.	pects, consultations at conferences, shi	ppers meetings,	
case of congestion, what kind of solution do	you apply or plan to apply (GGPSSO	4.2)	-
a) market based (e.g. auctions)			
b) pro rata		\boxtimes	
c) other (please specify below)			
notes:			
the congestion management mechanism des	signed:		
a) by the SSO		\boxtimes]
b) by national legislation			
c) other (please specify below)			
notes:			



4.7

ERGEG – Questionnaire SSO

Gelöscht: 4

(GGPSSO 4.4):		_
(a) do you offer all unused capacity on an interruptible basis?	\boxtimes	
notes: Capacities are still available. BEB offers interruptible capacities.		
Do you use other means to discourage hoarding and facilitate re-utilisation a capacity? Please specify the nature of these arrangements	nd trade of storage)
answer:		
notes: BEB applies an Use-it-or-Loose-it-principle. BEb allows capacity trading and fa secondary market (e. g. bulletin board).	cilitates the	
Confidentiality requirements		
Please indicate if you (GGPSSO 5.1.a-c):		
(a) keep databases related to storage operations separate	\boxtimes	
(b) develop new IT systems for the storage business separately (when new IT systems are being developed in vertically integrated undertakings)		Not applicat
 ensure that no information available to the SSO concerning its storage business is passed to any other part of any affiliate of the company in advance of being provided to all market participants 		
(d) have drafted a code of conduct	\boxtimes	
(e) have implemented a compliance programme, supervised by a Compliance Officer	×	
If these measures have been monitored or supervised externally, please specify to 5.1.a-c)?	by whom (relating	
(a) national regulatory authority		
(b) another relevant national regulatory authority (please specify)		
(c) external audit	×	
(d) other (please specify below)		9
notes: Regular external audit reports in connection with case Comp/E-3/36.246 -	Marathon.	
Are the SSO and the supply business located in separate buildings (GGPSSO 5.	1.d)?	•
answer:		
	7757	'
Lo bot opplicable because does not have any a business.	supply	

Unused capacity (e.g. day-ahead release of non-nominated injectability and deliverability)

9/14



6 Transparency requirements

6.1 Are the following commercial terms published (GGPSSO 6.4.a-d):

		In national language	In English	On the internet	Free of charge	Not applicable
(a)	if rTPA: tariffs and tariff methodologies for each service offered					⋈
(b)	if nTPA: main commercial conditions including the prices for standard services	\boxtimes	×		×	
(c)	If nTPA: updates of main commercial conditions including the prices for standard services, whenever the SSO changes them	⊠	×	×	×	
(d)	services offered	\boxtimes	\boxtimes		\boxtimes	
(e)	storage code		\boxtimes		\boxtimes	
(f)	main storage standard conditions for each service	⋈	\boxtimes		\boxtimes	
(g)	rights and responsibilities of all users	⊠	\boxtimes		\boxtimes	
(h)	rules (e.g. periods) for counter flows during injection and withdrawal	⋈	\boxtimes		\boxtimes	
(i)	rules of storage capacity transfer in case of customer switching (if any)	⋈	⋈	⊠	×	
(j)	storage capacity allocation provisions	\boxtimes	\boxtimes	\boxtimes	\boxtimes	
(k)	congestion management provisions		\boxtimes	\boxtimes	\boxtimes	
(I)	anti-hoarding provisions	\boxtimes	\boxtimes	\boxtimes	\boxtimes	
(m)	re-utilisation provisions	\boxtimes	\boxtimes	\boxtimes	\boxtimes	
(n)	auction terms (where applicable)					\boxtimes
(o)	rules applicable for storage capacity trade on the secondary market vis-à-vis the SSO	⋈	\boxtimes	\boxtimes	\boxtimes	
(p)	rules and charges applicable to storage penalties from storage users	⊠	⋈		×	
(q)	compensation payments from the SSO to storage users	⊠	⋈		⊠	
(r)	user-friendly instruments for calculating charges for a specific service (e.g. a tariff calculator)	⊠	⊠		×	

6.2 Is the following operational information published (GGPSSO 6.5.a-e, 6.6.a-c, 6.9, 6.10):

	In national language	In English	In energy units or ncm	Online information system	Free of charge
(a) technical storage capacity		\boxtimes		\boxtimes	
(b) available storage capacity		\boxtimes	⊠	\boxtimes	
(c) contracted or held storage capacity		\boxtimes		\boxtimes	\boxtimes

<i></i>		 	 	
Gelöscht:	4			



6.3

ERGEG - Questionnaire SSO

(d)	aggregated inflows and outflows at least on a weekly basis for the immediately preceding week						
(e)	historical utilization rates at least on a weekly basis for the immediately preceding week						
(f)	user-friendly instruments for verifying online the level of available and/or unused storage capacity			×			
(g)	maps indicating the location of their storage facilities and the connecting points of the storage facilities to the relevant network	⊠	×			×	
(h)	methods of determining available storage capacity	\boxtimes	×	\boxtimes	\boxtimes	\boxtimes	
(i)	operational parameters, including the rules of ownership and use of working gas	⊠	⊠	\boxtimes	⊠		
(j)	TSO's pre-emptive rights with operational rules and processes attached						lotapplicable.
(k)	any storage capacity not available to TPA on the grounds of article 2(9) of the Gas Directive, with substantiated reasons						lodopplicable.
(I)	all planned maintenance periods that might affect storage users' rights from storage contracts, at least once a year		⊠	\boxtimes			
(m)	the operational information corresponding to planned maintenance periods with adequate advance notice		⊠	\boxtimes	×	×	
(n)	regular updates on details, expected duration and effect of the maintenance	⋈	⊠	×	⋈		
Whe	ere you have not published specific data,	please state	e why (rela	iting to GGF	SSO 6.2 6.3	3)	
19892	less than three users (information about the						
(b)	three users or more, but still commercial se	ensitivity of in	nformation]	
(c)	reasons of cost (or substantial IT developm	ent needed))]	
(d)	to avoid any potential market abuse]	
(e)	to avoid significant harm to storage users of	ommercial in	nterest]	
(f)	other (please specify below)]	
	notes: Due to substantial IT-tools which are (d) and 6.2 (e) are not yet published. Howe preemptive rights (6.2 (j)) and exemptions of BEB.	ver, BEB wil	l publish th	is data by Ap	oril 1 st , 2006.	TSOs	



6.4	If you have not published information as required by the GGPSSO about the aggregate use of storage, on the ground that such publication would harm the commercial interest of user(s), are any alternative data published (e.g. aggregate inflows and outflows on a monthly –or any other
	frequency- basis, non-numerical data)? Please specify and justify why this is the case (relating to GGPSSO 6.3)

answer: No. Information is not published yet because of substantial IT-tools needed which are still under development.

6.5 Where unplanned disruptions in access to the storage services occur, do you ensure that (GGPSSO 6.8):

(a) current system users are notified of that disruption as soon as possible	
(b) information concerning the maintenance and disruptions that have occurred is made available upon request to those affected by the disruption	⊠

7 Storage penalties

7.1	Is there a clause or provision in the storage contract/code providing for compensation payments to
	the storage users in the event you fail to fulfil contractual obligations (GGPSSO 8.1.a)?

10000		
answer: Yes.		
allowel, les.		

8 Secondary markets

Are registered users allowed to trade in the secondary market (GGPSSO 9.1)

(a) bundled services only	
(b) both bundled and unbundled services	\boxtimes

8.2 Have you developed and used standardised contracts and procedures on the primary market to facilitate secondary trade of storage capacity (GGPSSO 9.1)?

	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
a	nswer:	\boxtimes

Is there a clause in the storage code/contract referring to or addressing secondary storage 8.3 capacity trading explicitly (relating to GGPSSO 9.1)?

answer:	

Do you provide an electronic platform or bulletin board to facilitate secondary storage capacity trading (GGPSSO $9.2,\,9.3$) 8.4

answer:	\boxtimes

8.5 Have you taken any other steps to facilitate secondary storage capacity trading (GGPSSO 9.1)? Please specify how

answer: Development of plattform trac-x for trading of capacities on the secondary market. In a first step trac-x applies for transportation but it is intended to apply also to storage capacities.

		 	 	-
Gelöscht:	4			



9 Implementation of the other GGPSSO requirements

9.1	Necessary	TPA	Services -	please	indicate	if١	vou
-----	-----------	-----	------------	--------	----------	-----	-----

		As of 1 April 2005	Planned date of introduction	Not applicable
(a)	offer unbundled services supplementing SBUs at least for available storage capacity at the beginning of the storage year (GGPSSO 3.3.b)	⊠		
(b)	offer short-term (<1 year) services down to a minimum period of one day (GGPSSO 3.3.c)	×		
(c)	offer both firm and interruptible storage services (GGPSSO 3.3.d)	⋈		

9.2	Where not already provided, please provide brief details on steps you plan to take to facilitate their
	introduction

answer: Improvement of services planned by August 1st, 2005. Introduction of missing services by April 1st, 2006 at the latest.

9.3 Secondary market – please indicate if you:

2 5-002		As of 1 April 2005	Planned date of introduction	Not applicable
(a)	allow for title transfer for both bundled and unbundled capacities (GGPSSO 9.1)			
(b)	recognise the transfer of rights where notified by storage users for both bundled and unbundled capacities (GGPSSO 9.1)	×		
(c)	allow the new owner to aggregate such storage capacity operationally (GGPSSO 9.1)	\boxtimes		

9.4	Where not already provided, please provide brief details on steps you plan to take to facilitate their
	introduction

swer:	
SWEI.	

Ge	löse	cht:	4



Appendix

Definitions

Available storage capacity means the part of the technical storage capacity that is not contracted or held by storage users at that moment and still available to the storage users for firm and interruptible services, and is not excluded from TPA under Article 2(9) of the Gas Directive (Definition 1 of the GGPSSO)

Storage capacity is space (expressed in normal cubic meters or energy), injectability and deliverability (expressed in normal cubic meters or energy per time unit). All of them can be firm or interruptible (Definition 17 of the GGPSSO)

Storage facility means a facility used for the stocking of natural gas and owned and/or operated by a natural gas undertaking, including the part of LNG facilities used for storage but excluding the portion used for production operations, and excluding facilities reserved exclusively for transmission system operators in carrying out their functions (Definition 18 of the GGPSSO)

Technical storage capacity is the maximum storage capacity (injectability, deliverability and space) that the SSO can offer to storage users, excluding storage capacity for SSOs operational needs

Gelöscht:	4